



Βρυξέλλες, 24 Οκτωβρίου 2022
(OR. en)

13975/22
ADD 1

ENV 1060
AGRI 577
FORETS 104
PECHE 416
POLMAR 67
PI 138
ONU 125
RECH 562
CADREFIN 187

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΡΓΑΣΙΩΝ

Αποστολέας: Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου

Με ημερομηνία: 24 Οκτωβρίου 2022

Αποδέκτης: Αντιπροσωπίες

αριθ. προηγ. εγγρ.: 13784/1/22 REV 1

Θέμα: Σύμβαση για τη βιολογική ποικιλότητα (ΣΒΠ):

- Δέκατη πέμπτη σύνοδος της διάσκεψης των συμβαλλόμενων μερών (COP 15) της ΣΒΠ
- Δέκατη σύνοδος της διάσκεψης των συμβαλλόμενων μερών της ΣΒΠ που επέχει θέση συνόδου των συμβαλλόμενων μερών του Πρωτοκόλλου της Καρθαγένης για τη βιοασφάλεια (COP-MOP 10)
- Τέταρτη σύνοδος της διάσκεψης των συμβαλλόμενων μερών της ΣΒΠ που επέχει θέση συνόδου των συμβαλλόμενων μερών του Πρωτοκόλλου της Ναγκόγια για την πρόσβαση και τον καταμερισμό των πλεονεκτημάτων (COP-MOP 4)
- (Μόντρεαλ, Καναδάς, 7-19 Δεκεμβρίου 2022)
– Συμπεράσματα του Συμβουλίου
= Δήλωση

Επισυνάπτεται για τις αντιπροσωπίες δήλωση της Ουγγαρίας σχετικά με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου που ενέκρινε το Συμβούλιο στις 24 Οκτωβρίου 2022.

Η δήλωση θα καταχωριστεί στα πρακτικά της συνόδου του Συμβουλίου.

ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Η Ουγγαρία αναγνωρίζει και προάγει την ισότητα μεταξύ ανδρών και γυναικών σύμφωνα με τον Θεμελιώδη Νόμο της Ουγγαρίας και το πρωτογενές δίκαιο, τις αρχές και τις αξίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης καθώς και τις δεσμεύσεις και τις αρχές που απορρέουν από το διεθνές δίκαιο. Η ισότητα μεταξύ γυναικών και ανδρών κατοχυρώνεται στις Συνθήκες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ως θεμελιώδης αξία. Με βάση τα ανωτέρω και σύμφωνα με την εθνική της νομοθεσία, η Ουγγαρία ερμηνεύει την έννοια του φύλου ως παραπέμπουσα στην εξασφάλιση ίσων ευκαιριών και δυνατοτήτων σε γυναίκες και άνδρες.

Όσον αφορά την παράγραφο 8 του *σχεδίου συμπερασμάτων του Συμβουλίου σχετικά με τη Σύμβαση για τη βιολογική ποικιλότητα (ΣΒΠ)*, η Ουγγαρία δηλώνει ότι η υποστήριξη της έγκρισης του σχεδίου συμπερασμάτων του Συμβουλίου δεν μπορεί να ερμηνευθεί ως στήριξη του σχεδίου δράσης για θέματα φύλου μετά το 2020. Η Ουγγαρία δεν επιθυμεί να προδικάσει την έκβαση των εν εξελίξει διαπραγματεύσεων σχετικά με το σχέδιο δράσης για θέματα φύλου μετά το 2020. Λαμβανομένου υπόψη ότι το τελικό περιεχόμενο του σχεδίου δράσης για θέματα φύλου δεν είναι ακόμη γνωστό, η Ουγγαρία διατηρεί το δικαίωμα να καθορίσει την τελική της θέση επ' αυτού κατά την επίσημη έγκριση του σχεδίου δράσης για θέματα φύλου μετά το 2020.
